

Gijón | Turismo

Los restaurantes no tienen obligación de ofrecer este descuento sobre precios de la carta, fuera de los menús especificados.

Todos los hoteles colaboradores con el Menú del peregrino ofrecerán descuentos sobre precio venta al público o promociones puntuales en alojamiento a peregrinos acreditados. Imprescindible consultar con el hotel.

Estas promociones o descuentos no serán aplicados en Julio y Agosto y Semana Santa.

Les restaurants ne sont pas tenus d'offrir cette remise sur les prix de la carte hors menus spécifiés.

Tous les hôtels partenaires proposant le Menu du Pèlerin offriront une remise sur leur prix de vente ou des promotions ponctuelles sur le logement des pèlerins accrédités. Veuillez consulter obligatoirement l'hôtel.

Ces promotions ou remises ne s'appliqueront pas en Juillet et en Août ni lors de la Semaine Sainte.

Infogijón:

Servicio Municipal de Información Turística
Service Municipal d'Informations Touristiques

C/ Rodríguez San Pedro, s/n.
33201 Gijón. Asturias España
+34 985 34 17 71

www.gijon.info | infogijon@gijon.info

*Plan de Competitividad Turística
de Turismo Gastronómico de Asturias*



SABOREANDO Asturias | MENÚ DEL PEREGRINO

**Gijón | Menú del peregrino
Gijón | Menu du Pèlerin**



**LEYENDA E ICONOS
LÉGENDES ET SYMBOLES**

☎ Teléfono / Téléphone

🕒 Horario de cocina. / Horaire du service.

Precios: / Prix:

🍽 Desayuno / Petit déjeuner | 🍴 Comida / Déjeuner | 🍷 Cena / Dîner



✦ Gijón: Menú del peregrino

Fin e inicio de etapa, Gijón es la ciudad turística por excelencia del Principado de Asturias. Parada obligada de peregrinos en su viaje a Santiago. La ciudad de Gijón presenta en esta guía, información básica de servicios al peregrino y el producto **Gijón: Menú del peregrino**. Un producto destinado a satisfacer las necesidades del peregrino a su paso por la ciudad en el que colaboran diferentes establecimientos hoteleros y de restauración ofreciendo menús y otro tipo de servicios adaptados a las necesidades del peregrino.

menú del 
PEREGRINO



¿Cómo funciona?

Busca el establecimiento distinguido con la marca **Menú del peregrino**. Presenta tu acreditación de peregrino y te beneficiarás de un 10% de descuento sobre el precio del menú del día o menú degustación que ofrezca dicho establecimiento.



Ville d'arrivée et de départ, Gijón est la cité touristique de la Principauté des Asturies par excellence. Étape obligatoire des pèlerins en route vers Saint-Jacques, la ville de Gijón vous présente dans ce guide les informations basiques concernant les services réservés aux pèlerins et le produit "**Gijón: Menu du Pèlerin**" : un produit visant à satisfaire les besoins du pèlerin lors de son passage par Gijón auquel collaborent différents établissements hôteliers et de restauration en proposant divers menus et autres types de services adaptés aux nécessités du pèlerin.

menú DEL PEREGRINO




Comment cela fonctionne ?

Recherchez les établissements signalés par le symbole **Menu du Pèlerin** et présentez votre carte d'accréditation de pèlerin : vous bénéficierez de 10% de remise sur le prix du menu du jour ou sur le menu «dégustation» que propose l'établissement.



Hotel Abba Playa ****

Avda del Doctor Fleming, 37 . 33203 Gijón
www.abbagijonhotel.com

 +34 985 00 00 00



Abierto todo el año / Ouvert toute l'année



< 10€




20€ - 30€



20€ - 30€

Hotel Asturias ****

Plaza Mayor, 1 . 33201 Gijón
www.hotelasturiasgijon.es

 +34 985 35 06 00



Abierto todo el año / Ouvert toute l'année



10€ - 19 €



10€ - 19€

Hotel Blue Santa Rosa ***

C/ Santa Rosa, 4. 33201 Gijón
www.bluehoteles.es/hotelsantarosa/

 +34 985 09 19 19



Comidas y cenas no se sirven en domingo/ Pas de service le dimanche midi et soir

Abierto todo el año / Ouvert toute l'année



< 6€



< 10€



< 10€

Tentempié del Camino / En-cas spécial Chemin

Restaurante Casa Román

C/ Marqués de Casa Valdés, 6. 33202 Gijón

 +34 985 35 88 13

 12:00 - 16:00 | 20:00 - 24:00

Cerrado: domingos por la tarde y lunes todo el día

Fermé: Dimanche après-midi et lundi toute la journée



10 - 19€




10 - 19€

Restaurante El Cencerro

Decano Prendes Pando, 24. 33208 Gijón

www.tabernaelcencerro.es

 +34 984 39 15 67

 13:00 - 16:00 | 20:30 - 24:00

Cerrado: Domingo y lunes por la mañana

Fermé: Dimanche et lundi matin



20 - 30€

Restaurante El Cruce

Carretera de Deva, 8. 33394 La Pontica - Cabueñes, Gijón

www.restauranteelcruce.com

 +34 985 37 11 30

 13:30 - 16:00 | 20:00 - 24:00

Cerrado: todos los martes, vacaciones segunda quincena octubre y carnaval.

Fermé: tous les mardis, en vacances la deuxième quinzaine d'octobre et pendant le carnaval.




< 10€

Restaurante El Jamonar

C/ Begoña, 38. 33201 Gijón
www.restauranteeljamonar.es

 +34 985 34 28 44

 12:00 - 16:30 | 20:00 - 24:00

Cerrado: Domingos / Fermé: Dimanche




< 10€



10 - 19€

Restaurante El Perro Que Fuma

C/ Poeta Ángel González, 18. 33204 Gijón
www.elperroquefuma.com

 +34 984 19 34 93

 13:30 - 16:00 | 20:30 - 24:00

Cerrado: Domingos noche y lunes todo el día, excepto festivos

Fermé: Dimanche soir et lundi toute la journée, sauf jours fériés.




20 - 30€

Restaurante El Rincón de la Guía

Avenida del Jardín Botánico, 130. 33203 Gijón

 +34 984 19 49 02

 09:00 - 24:00

Abierto todo el año / Ouvert toute l'année



< 6 €



< 10 €




< 10 €

Tentempié del Camino / En-cas spécial Chemin

Restaurante El Secreto de Güelita

Carretera de Villaviciosa, 36. 33303 Gijón

 +34 985 13 20 25

 11:30 - 16:30 | 18:30 - 24:00

Las comidas se sirven todos los días del año. Cierra en horario de cenas de domingo a miércoles (excepto verano).

Le repas de midi est servi tous les jours durant toute l'année. Fermé en soirée du dimanche au mercredi (sauf en été).



< 10€




10 - 19€


Tentempié del Camino / En-cas spécial Chemin

Hotel NH Gijón ****

Avda. del Doctor Fleming, 71. 33203 Gijón

www.nh-hoteles.es/NH-Gijon

 +34 985 19 57 55

 07:00 - 10:30 . Lunes a viernes / du lundi au vendredi

08:00 - 11:30 . Sábados y domingos / Samedi et dimanche

Abierto todo el año / Ouvert toute l'année





6 - 10€

Restaurante La Cuadra de Antón

C/ San Bernardo, 17. 33201 Gijón

www.lacuadradeanton.es

 +34 985 34 03 10

 13:00 - 16:00 | 20:00 - 00:00

Cierra: domingo por la tarde y lunes todo el día (excepto visperas de fiesta).

Fermé: dimanche après-midi et lundi toute la journée (sauf veille de jours fériés).




< 10€



10 - 19€

Restaurante La Estancia

Avda. del Jardín Botánico, 124. 33203 Gijón
www.sidrerialaestancia.com

 +34 985 13 23 82

 10:00 - 24:00

Cierra: 25 diciembre y 1 de enero

Fermé: 25 décembre et 1^{er} janvier


 < 6€

 < 10€

 10 - 19€

Restaurante La Galana

Plaza Mayor, 10. 33201 Gijón
www.restaurantelagalana.com/galana


 +34 985 17 24 29

 12:00 - 16:00 | 19:00 - 24:00

Jueves, hasta 0:30. Viernes y sábados hasta las 01:30.

Jeudi, jusqu'à 00h30 – Vendredi et samedi, jusqu'à 01h30

Abierto todo el año / Ouvert toute l'année

 10 - 19€ *
20 - 30€ ** / ***

* de lunes a viernes / Du lundi au vendredi

** sábado y domingo / Samedi et dimanche

*** junio, julio y agosto (todos los días) / Juin, juillet et août (tous les jours)

Hotel La Polar **

Avda. Juan Carlos I, 20. 33212 Gijón
www.lapolarhotel.com

 +34 984 29 64 03




Abierto todo el año / Ouvert toute l'année



< 6 €

Restaurante La Posada del Mar

C/ Paseo del Muro, 2. 33202 Gijón

 +34 985 35 06 89

 9:00 - 16:00 | 20:00 - 23:30

Cierra: Domingos cerrado excepto en Verano

Fermé: Dimanche sauf en été



< 6€



10 - 19€




10 - 19€

Tentempié del camino / En-cas spécial Chemin

Restaurante Las Delicias

Camino de las Dalias 80. 33203 Somió - Gijón

www.restaurantelasdelicias.com

 +34 985 36 73 78

 13:00 - 16:00 | 20:00 - 23:30

Abierto todo el año / Ouvert toute l'année



20 - 30€



20 - 30€

Restaurante Merendero Deva

Ubicado en el albergue de peregrinos.
Located in the pilgrims' hostel.

Camín de la Pasadiella 85.
Carretera Nacional 632, Punto Kilométrico 64. Gijón

 +34 985 13 38 48





Cierra: miércoles excepto julio, agosto
Fermé: Mercredi, sauf en juillet et en août.



Pantruque · Casa de Comidas

Carretera de Avilés, 20. 33213 Gijón
www.pantruque.com

 +34 985 09 88 27

 8:00 - 16:00


Abierto todo el año / Ouvert toute l'année



Parrilla Merendero La Cabaña

Camino del Infanzón a la playa de la Ñora 587, Cabueñes.
33394 Gijón

 +34 985 33 79 30

 11:00 - 23:00.

11:00 - 24:00. Viernes y sábados. / Vendredi et Samedi.

Abierto todo el año / Ouvert toute l'année



Hotel Pasaje ***

C/ Marqués de San Esteban, 3. 33206 Gijón
www.hotelpasaje.es

 +34 985 34 49 15



-
Abierto todo el año / Ouvert toute l'année



< 6€
6 - 10€




Establecimiento adherido al programa "Peregrinos por Asturias de Hotel en Hotel". Precios y servicios especiales al peregrino consultar directamente con el hotel.

Établissement adhérent au programme «Pèlerins en Asturies, d'hôtel en hôtel». Prix et services spécialement réservés aux pèlerins, à consulter directement auprès de l'hôtel.

Hotel San Miguel **

C/ Marques de Casa Valdés, 8. 33202 Gijón
www.hsanmiguel.com

 +34 985 34 00 25



-
Abierto todo el año / Ouvert toute l'année



< 6€



< 10€



< 10€





Establecimiento adherido al programa "Peregrinos por Asturias de Hotel en Hotel". Precios y servicios especiales al peregrino consultar directamente con el hotel.

Établissement adhérent au programme «Pèlerins en Asturies, d'hôtel en hôtel». Prix et services spécialement réservés aux pèlerins, à consulter directement auprès de l'hôtel.

Hotel Silken Ciudad Gijón ****

C/ Bohemia, 1. 33207 Gijón | www.hoteles-silken.com/hotel-ciudad-gijon

 +34 985 17 61 12

 13:30 - 15:30 lunes a domingo / du lundi au dimanche

20:30 - 23:00 lunes a sábado / du lundi au samedi

Abierto todo el año / Open all year round



6€ - 10€



10 - 19€



10 - 19€

Restaurante V. Crespo

C/ Periodista Adeflor, 3. 33205 Gijón

www.restaurantevcrespo.com

 +34 985 34 75 34

 12:00 - 24:00

12:00 - 17:00 domingos / dimanche

Cierra: domingos por la tarde y lunes todo el día.

Fermé: dimanche soir et lundi toute la journée.



20 - 30€




20 - 30€

Restaurante Ven I Ven

Plaza del Periodista Arturo Arias, 2. 33201 Gijón

www.sidreriaiveniven.es

 +34 984 39 38 09

 11:00 - 01:30 domingo a jueves / Du dimanche au jeudi

11:00 - 02:30 viernes y sábados / Vendredi et samedi

Cierra: miércoles comprendidos entre el 31 de octubre y el 1 de abril

Fermé: mercredis inclus entre le 31 octobre et le 1^{er} avril



< 10€ *
10 - 19€ **



10% ***

* lunes a viernes / De lundi au vendredi.

** sábado y domingo / Samedi et dimanche.

*** descuento sobre precio carta. / Remise sur la carte.





Gijón en el Camino

Albergue de peregrinos

Camín de la Pasadiella 85. Carretera Nacional 632,
Punto Kilométrico 64. Deva - Gijón

☎ +34 985 13 38 48

info@campingdeva-gijon.com

www.campingdeva-gijon.com

Se encuentra ubicado en el camping Municipal de Deva de Gijón y se rige por las normas de uso de albergues de peregrinos del Principado de Asturias.

Capacidad: 36 Plazas (6 cabañas de 6 plazas).

Los usuarios del alojamiento de peregrinos pueden disfrutar de todos los servicios del camping:

Camping de 1ª categoría con capacidad para 1.465 personas, parcelas con toma de luz, cabañas de madera, bungalows totalmente equipados, zona de esparcimiento 16.000 m², zona de caravanas con toma de agua y desagüe, barbacoas, piscina, pista de tenis, 1 cancha de baloncesto-futbito, área recreativa, parque infantil, ludoteca, autoservicio, supermercado, cafetería-bar, restaurante, (self-service), caja fuerte, servicio de lavadora, zona de plancha, zona de secadoras, baños con agua fría y caliente (gratuito). Baño adaptado a alquiler de bicicletas.





Gijón et le Chemin

L'Auberge du Pèlerin

Camin de la Pasadiella, 85. Route Nationale N 632, Km. 62.

Deva - Gijón

☎ +34 985 13 38 48

info@campingdeva-gijon.com

www.campingdeva-gijon.com

L'Auberge se situe au Camping Municipal de Deva, à Gijón, et est régie par les normes d'utilisation des auberges du pèlerin de la Principauté des Asturies..

Capacité: 36 places (6 cabanes de 6 places)

Les usagers des logements destinés aux pèlerins peuvent profiter de tous les services du camping:

Camping de 1^{ère} catégorie d'une capacité de 1465 personnes. Emplacements avec branchement électrique, cabanes en bois, bungalows tout équipés, aire de camping de 16.000 m², aire de caravanning avec alimentation en eau et tout-à-l'égout, barbecues, piscine, court de tennis, terrain de basket-football, aire de jeux, parc pour enfants, ludothèque, supérette, libre-service, snack-bar, restaurant (self-service), coffre-fort, machine à laver, zone de repassage, zone de séchage, installations sanitaires adaptées, avec eau froide et eau chaude (gratuit) et location de vélo.



Enlaces de interés: / Liens utiles:

www.gijon.info

camino.de.santiago.gijon.info / cheminsaintjacques.gijon.info

Información de accesibilidad del Camino de Santiago a su paso por Gijón: / Informations à propos de l'accessibilité du Chemin de Saint-Jacques-de-Compostelle à son passage par Gijón:

www.cocemfeasturias.es

- Próxima etapa: / Next stage: Gijón - Avilés (23 km) -



Albergue de peregrinos Pedro Solís

Avda. de Cervantes (esquina con Rivero). 33400 Avilés.
(à l'angle de la rue Rivero)

☎ **Nº de plazas: / Nombre de places:** 70

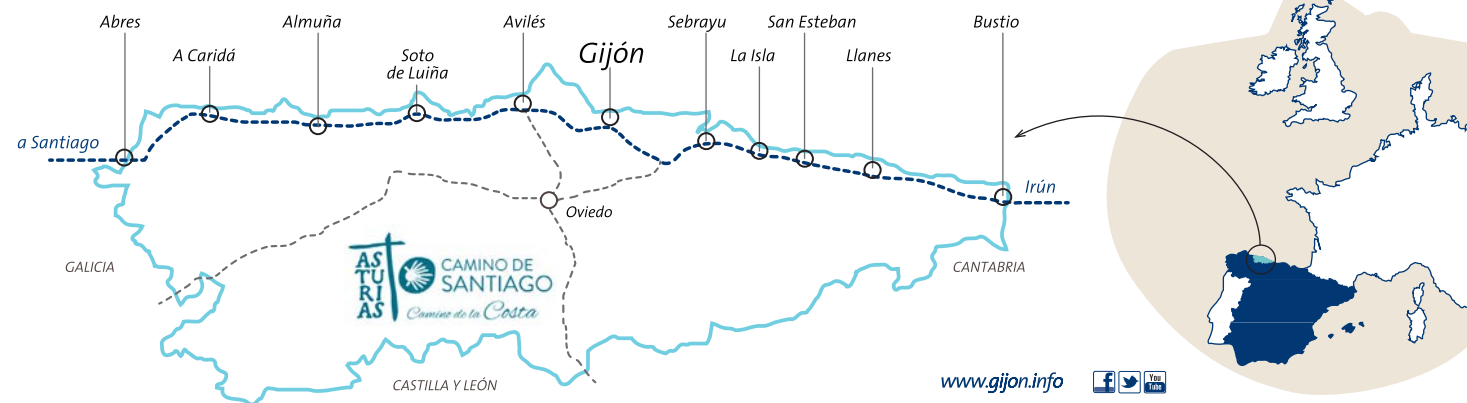
☎ **Albergue:** +34 985 54 76 38

☎ **Ayuntamiento de Avilés:** +34 985 12 21 00

A Santiago por el Camino de la Costa

El Camino de la Costa, declarado bien de interés cultural, es el más septentrional de los caminos de Santiago. Este camino serpentea por la marina verde que baña el mar Cantábrico y tiene una de sus estaciones de parada en la ciudad y puerto de Gijón. Esta ruta de peregrinación forma parte del conjunto de los itinerarios jacobeos y se conoce con el nombre de camino Norte.

Este camino, muy transitado durante toda la edad media, es hoy muy apreciado por el peregrino que, lejos de la masificación del camino francés, busca una experiencia en soledad y en fusión con la naturaleza agreste y fecunda de paisajes coloristas: el verde, los ocres y los castaños de los bosques, el añil del bravo mar Cantábrico, el oro de la arena de las playas y sobre el caminante un cielo de mil y un matices y un horizonte de cumbres y picos. Un horizonte en el que surge la ciudad de Gijón.



Saint-Jacques-de-Compostelle par le Chemin de la Côte

Le Chemin de la Côte, déclaré d'intérêt culturel, est le plus septentrional des chemins menant à Saint-Jacques-de-Compostelle. Il serpente au cœur d'une zone côtière verdoyante, baignée par la Mer Cantabrique, et fait étape dans la ville de Gijón et son port. Cette route de pèlerinage, également connue sous le nom de Chemin du

Nord, fait partie de l'ensemble des itinéraires jacquaires.

Le Chemin de la Côte, très fréquenté durant tout le Moyen-Âge, est aujourd'hui très apprécié par les pèlerins qui, loin de la massification du Chemin Français, cherchent une expérience en solitaire et en harmonie avec la nature agreste

et féconde en paysages coloristes : le vert, l'ocre et le marron des bois, le bleu d'indigo de la Mer Cantabrique démontée, le jaune d'or du sable des plages et, au-dessus des marcheurs, un ciel de mille et une nuances et un horizon de cimes et de sommets. Un horizon d'où surgit la ville de Gijón.

Autopista del Mar / Autoroute de la Mer

■ Gijón - St. Nazaire (Nantes)

Un viaje cómodo y relajado que une la ciudad de Gijón y el Oeste de Francia, para viajeros con coche, moto, autocaravana. Tres salidas semanales de cada destino viajando con tu propio coche. /

Un voyage confortable et détendu qui permet de relier l'Ouest de la France et la ville de Gijón, pour les voyageurs en voiture, moto ou camping-car. 3 départs hebdomadaires pour chaque destination en voyageant avec votre propre véhicule.

■ Atención peregrinos: / Service à l'attention du pèlerin:

+33 232 14 47 29

Pasajes sólo peatones, reserva telefónica directa. (Limite diario de plazas) / Pour les passagers piétons, réservation directement par téléphone (limite quotidienne de places).

■ Más información: / Informations complémentaires sur:

www.lddlines.com

HORARIOS: / HORAIRE:

Gijón- St. Nazaire

	salida/départ	llegada/arrivée	duración travesía/temps de trajet
Martes/Mardi	19:30h	12:00h	16:30h
Jueves/Jeu	19:30h	12:00h	16:30h
Domingos/Dim.	15:00h	06:00h	15:00h

St. Nazaire - Gijón

	salida/départ	llegada/arrivée	duración travesía/temps de trajet
Lunes /Lundi	19:30h	12:00h	16:30h
Miércoles/Merc.	19:30h	12:00h	16:30h
Viernes /Vendr.	23:00h	15:30h	16:30h



Aeropuerto Internacional de Asturias / Aéroport International des Asturies (IATA code: OVD)

■ www.aena-aeropuertos.es

■ El aeropuerto Internacional de Asturias se encuentra situado en el término municipal de Castrillón, a 30 minutos, en coche, de Gijón. / L'Aéroport International des Asturies se situe à Castrillón, à 30 minutes de Gijón en voiture.

■ Tel +34 985 12 75 00 / 902 404 704
Tél.: +34 985 12 75 00 / +34 902 404 704